

ARTE Y CINEMATOGRAFIA

Año X. — Números 215 a 218

Barcelona, Noviembre-Diciembre 1919

Precio: 1'50 pesetas



LA GRAN ESTRELLA

Elsie Ferguson

del PROGRAMA AJURIA

ANDRÉS PERELLÓ

Consejo de Ciento, 332, entresuelos

BARCELONA



CONCESIONARIO
EXCLUSIVO

DE

CATALUÑA

DE

TODO

el material cinematográfico

de la casa

CASANOVAS
Y PIÑOL



Exclusivas - Series
Grandes monopolios



Bajo la denominación

de

Exclusivas Verdaguer

podrá usted
admirar
las producciones
selectas
de la
cinematografía
mundial
interpretadas por los
Ases
del arte mudo

"PROGRAMA UNIÓN" - ROMA

Muy pronto...!

LA DERROTA DE LA ERYNNI

"ITALA FILM"

Admirable creación de la genial
Pina Menichelli



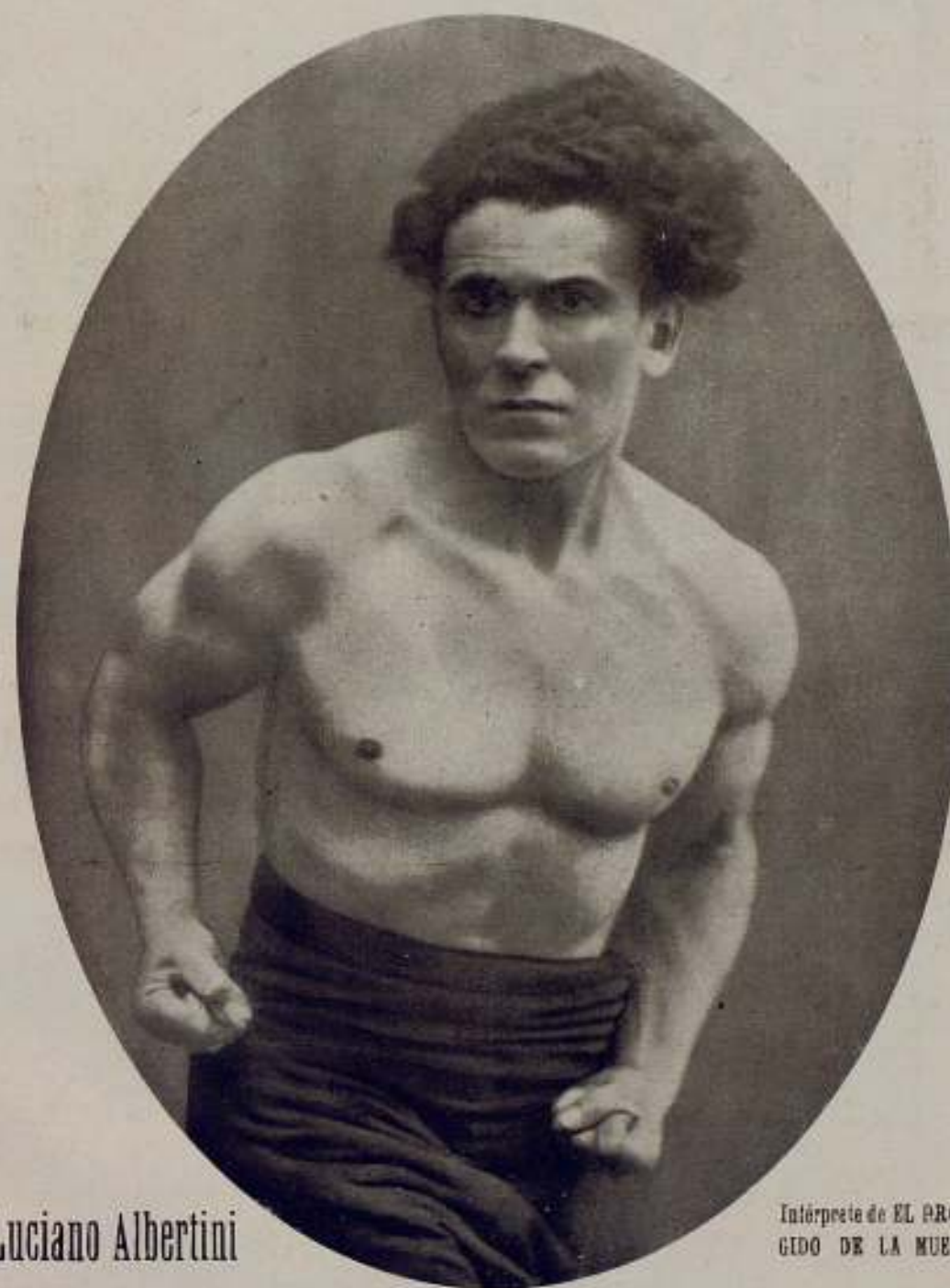
EL PROTEGIDO DE LA MUERTE

"ALBERTINI FILM"

Sensacional interpretación
del incomparable artista
Luciano Albertini



¡Triunfos indiscutibles!



Luciano Albertini

Intérprete de EL PROTE-
GIDO DE LA MUERTE

Real Programa AJURIA

Presenta lo más grande de la vida

de **W. GRIFFITH**

PROGRAMA

Standard

PROGRAMA

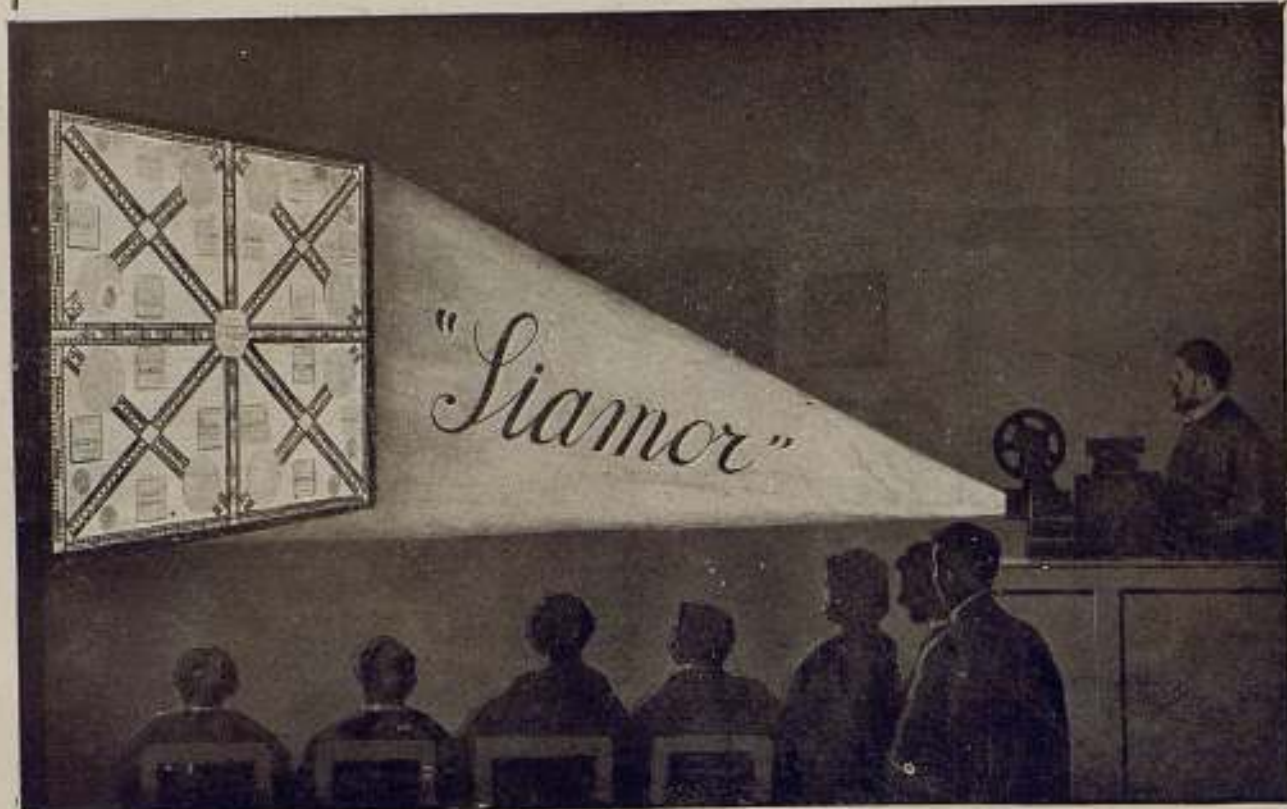
Americano

Los nuevos objetivos
cinematográficos

SIAMOR

son los más perfectos
del mundo

por su fuerza, por la brillantez de la imagen y por su extremada luminosidad



Pida usted el Catálogo a
EDUARDO SOLÀ, S. en C.
Rambla de Canalejas, 4. oral.-BARCELONA

Agentes generales de
Establecimientos F. FALIEZ
Óptica y mecánica de precisión
Auffreville, por Nantes S. O.-FRANCIA

: American Agency :

Manufacturers Agents

SECCION FILMS

Ofrecemos producciones norteamericanas e inglesas con sus respectivos derechos exclusivos para España y Portugal

SECCION DE UTENSILIOS Y ACCESORIOS DEL RAMO

La Casa que representamos, la **UNITED THEATRE EQUIPMENT CORPORATION**, de New-York City, puede servir con gran prontitud absolutamente todo lo del ramo.

Calle Córcega, 261

BARCELONA



Radium Films

Consejo de Ciento, 280. Teléfono 3911 A.

Barcelona



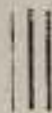
Concesionaria de la magnífica película en tres jornadas de la renombrada Casa AMBROSIO, de Torino



EL AMANTE DE LA LUNA



3.500 metros. Presentación espléndida
fotografía inmejorable
interpretación magistral
El mayor éxito para 1920



Para el alquiler dirigirse a

Consejo de Ciento, núm. 280 BARCELONA

Radium Films

AMERICAN AGENCY

MANUFACTURES AGENTS

SECCION FILMS

MATERIAS NUEVO

Ofrecemos varias series norteamericanas, fotodramas de escogidos asuntos, a precios que no admiten competencia

Gran oportunidad

500 asuntos cómicos, a una o dos copias, a precios de fábrica si se compran en lotes de a 50

Material de Stock

Toda suerte de producciones norteamericanas a precios de verdadera ganga. Más de 2.000 films en stock en nuestros almacenes en New York

261, Calle Córcega, 261

BARCELONA

Por 2'50 enviamos un taco de 100 recibos, para la Lotería de Navidad, con el número, nombre y pueblo que nos remitan.

PARA IMPRESOS
Y
Sellos caucho y metal

Manuel López Ortega

(HIJOS)

Encomienda, 20, duplicado. Apartado 171

MADRID



Consúltense precios

Se admiten corresponsales

BODEGAS DE "LOS CANONIGOS"

CHAMPÁN CANONIGOS

DULCE Y SECO

CHAMPÁN MOSCATEL

PRIMERO Y ÚNICO EN ESPAÑA

MoscateL "Extra Extra"

Representante general
exclusivo

Jaime Firmat

CONSEJO DE SIENTO, 347

BARCELONA



Aurèle Sydney

Mátame..!

STUDIO-FILMS
Barcelona (España)

Mundus Film Co.

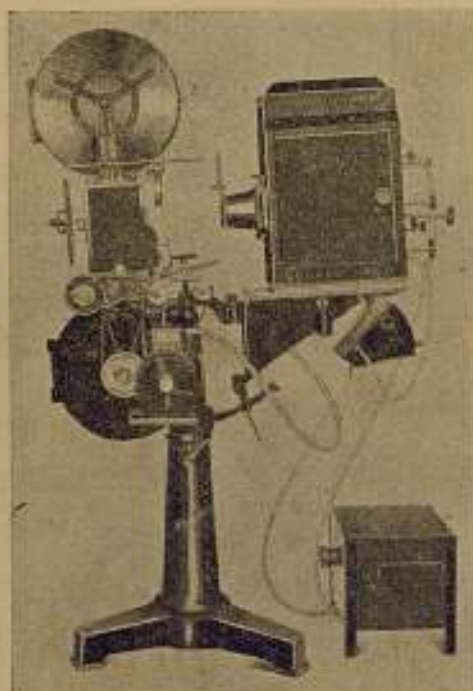
LONDRES

PARIS

NEW-YORK

Simplex

Máquina
de
resistencia
de
esplendida
proyección
y sobre todo
muy barata



Reconocida
por
peritos
operadores
El
ideal
de la
estabilidad

Simplex

Concesionarios exclusivos para todo el Continente: **MUNDUS FILM Co.**

Representante para España y Portugal:

Juan Sala

Calle de la Universidad, núm. 91. - BARCELONA



Las primeras

Exclusivas Julio César

al ser presentadas al público
de Madrid, han confirmado el

Éxito rotundo

obtenido en los Cines de Bar-
celona. La selección de pelí-
culas - belleza, lujo, moralidad,
arte - que, con su nombre,
presenta

Julio César, S. A.

son la última palabra de la
Cinematografía, y su exhibi-
ción hace de las taquillas

Minas de oro

No lo dude; no pierda su
tiempo, buscando inútilmente
algo que colme sus deseos
de empresario; escriba o te-
legrafe hoy mismo, y será
V. enteramente complacido.

Paseo de Gracia, núm. 32

Teléfono 5296 A.

Dirección tele { gráfica } JULISAR
 { fónica. }

EXCLUSIVAS MUNTANOLA

Éxitos de esta casa para la presente temporada

Se ruega a los señores empresarios piden colóquios y precios

Se proyectarán con preferencia al tonto por 100 de tequilla

Calle de Provenza, número 318 BARCELONA

EXCLUSIVA PARA CATALUÑA, BALEARES Y ARAGÓN

Carnavalesca

Admirable creación de la inimitable LIDA BOREBBI. Marca "Cines"

Drama de una noche

Admirable creación de la inimitable LIDA BOREBBI. Marca "Cines"

Rapsodia satánica

Admirable creación de la inimitable LIDA BOREBBI. Marca "Cines"

Ivan el terrible

Interesante cine drama de la vida rusa. Intérpretes DI MARZIO, AMBETO NOVEBBI, ANDRÉS BABAY. Marca "Cines."

Vindicator

10 episodios. 7.000 metros

FABIOLA

o Los Mártires Cristianos

Grandiosa visión histórico-artístico-religiosa según la célebre novela del cardenal Wiseman. Marca "Palatino Films"

Exclusiva para el Norte de España

"Sociedad Anónima de Espectáculos de Bilbao", Berriendona, 2, Bilbao

Jerusalén libertada

Adaptación cinematográfica del inmortal poema de TORCUATO TASSO. Marca "Guazzoni Films"

Exclusiva para el Norte y Centro de España

"Sociedad Anónima de Espectáculos de Bilbao", Berriendona, 2, Bilbao

Las dos obras maestras de la Cinematografía

¡¡ CINEMATOGRAFISTAS !!

Interesante acontecimiento que todos debéis aprovechar
Serie en seis jornadas de tres partes

**LA RESURRECCION DE
ROCAMBOLE**

Adaptación de la famosa novela de
PONSON DU TERRAIB

Será la serie que os dejará mayores ganancias, y al público más gratos recuerdos

¡Éxito! ¡Éxito!

Ni una sola Empresa dejará de proyectar

La resurrección de Rocambole



Concesión exclusiva
de

J. Gurguí

Paseo de Gracia, 56,
BARCELONA

MANUFACTURA CINEMATOGRAFICA

ROXAN

FILM



El éxito más grande de la producción española

¿SUEÑO O REALIDAD?

Cinedrama en 4 jornadas, 12 partes (5.000 metros)

El argumento más sensacional

El misterio más interesante

La única cinta ejecutada con artistas todos españoles

El conjunto más perfecto

Una creación de la gran artista Margarita Miró

Admirable interpretación del simpático y aplaudidísimo artista Pablo Prou «Vindicator»

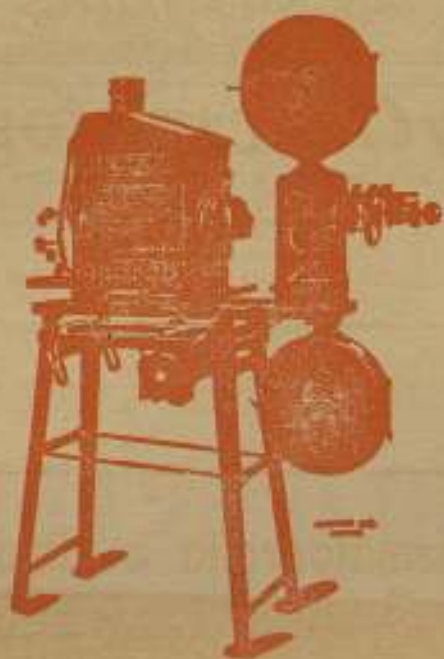
La primera de la marca «Lotos Film»

Disponible para todo el mundo

PARA OFERTAS, A LOS ÚNICOS PROPIETARIOS

ROBIROSA Y XANDRI

MARIANO CUBÍ, 222, BARCELONA (Entre Diagonal y Turó-Park)



El más completo de todos

es el

ERNEMANN

Proyector de acero "IMPERATOR"

que funciona en todos los grandes teatros y cinematógrafos modernos y de la más reconocida importancia. Las ventajas más significadas del IMPERATOR son: Fijeza absoluta en la proyección, marcha silenciosa, CONSTANCIA EN EL EJE OPTICO, que facilita grandemente el trabajo del operador, y la absoluta seguridad contra incendios, según certificación de muchas autoridades. Recientemente nos han sido concedidas las más altas recompensas, como son: Gran Medalla de Oro en la Exposición Internacional Cinematográfica de Viena, 1912; la más alta recompensa; y gran Medalla de la Corte de Berlín, la más importante recompensa en la Exposición Internacional Cinematográfica de Berlín, 1912.

HEINR. ERNEMANN A.G. DRESDEN, 129

Las más grandes manufacturas mecánico-cinematográficas
con sus talleres especiales de óptica con 750 operarios

Para más pormenores, pídase prospectos y presupuestos al representante general para
España y Portugal

RODOLFO WASMANN : : Calle Núñez de Arce, número 17 MADRID : :
Ronda de la Universidad, número 12 BARCELONA

A nuestros Anunciantes y Suscriptores

Reanudados los trabajos en los talleres en que se edita nuestra revista, hace contados días, bastará tener presente la difícil situación en que hemos vivido desde noviembre, para que se comprenda la lucha sostenida por ver terminada la presente edición, a la que damos las fechas correspondientes hasta 31 de diciembre de 1919.

El número próximo saldrá a luz antes de terminar el mes actual, siendo, a lo menos, de la importancia del presente, y llevará las fechas correspondientes de enero y febrero.

No necesitamos hacer protesta alguna de nuestro disgusto por habernos visto privados de podernos comunicar con nuestros amigos durante tantos días.

Con la esperanza de que la situación se irá normalizando, y a fin de compensar a nuestros suscriptores de los números que hemos dejado de publicar, y, coincidiendo este año con una fecha memorable para la historia del arte mudo, estamos preparando un número extraordinario de ARTE Y CINEMATOGRAFÍA que tenemos el convencimiento será del agrado de todos.

La Administración

Barcelona, Febrero de 1920



Año X. - Números 215 a 218
Noviembre-Diciembre 1919

SE PUBLICA LOS DIAS 15 Y ÚLTIMO DE CADA MES

SUSCRIPCIÓN
España. . . 10 pesetas año
Extranjero. 15 . . .

DIRECTOR LITERARIO
ANDRÉS P. DE LA MOTA

Redacción y Administración
Calle de Aragón, núm. 235, 3.ª — Barcelona

DIRECTOR ARTÍSTICO
J. FREIXES SAURI

Cuenta corriente en el Crédito Lyonnais

Cinematografía o dejarlo



CSTAMOS EN uno de los momentos más críticos de cuantos ha padecido la cinematografía. De lo que afirmamos responden los hechos: El cinematógrafo pierde admiradores; se queda sin aficionados; de seguir así las cosas, los grandes locales, los teatros que hasta hace tres años se convirtieron en cines, volverán a ser teatros, lo son ya, y los grandes salones quedarán para otros esparcimientos.

Las causas para que eso llegue a ocurrir, podemos clasificarlas en próximas y remotas; entre las primeras está, como muy señalada, la malísima dirección del espectáculo, la rutinaria actuación de las empresas, que mantiene al presente los mismos procedimientos de hace diez años; que jamás buscan los medios de elevar la significativa importancia del cinematógrafo, conservando programas y precios que no responden a la magnificencia que la industria y el comercio han dado a la producción empleando en la misma torrentes de oro.

La competencia comercial entre los alquiladores y la codicia de las empresas en punto a programas han creado un estado de cosas completamente erróneo, tanto, que han hecho del cinematógrafo un espectáculo empalagoso en lugar de apetecible, i que, en vez de divertido y deleitable, fastidia y aburre soberanamente, a tal punto, que, si nos propusiéramos averiguar la certeza de lo significado, bien pronto encontraríamos que el cinematógrafo no pasa de ser un recurso, un medio para diferentes fines. Y con todo eso hay que terminar.

Las que nosotros estimamos causas remotas son aquellas que se refieren a las mismas películas. No tenemos cinematografía propiamente dicha; la inmensa mayoría de los films no son otra cosa que la representación gráfica de obras literarias de más o menos importancia. Se lleva a la pantalla la fotogra-

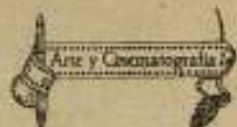
fía de dramas y novelas de más o menos interés y es difícil que llegue a interesar lo que conocemos en forma para la cual la humanidad se ha preparado durante muchos siglos, cultivando adecuadamente su inteligencia. La obra literaria constituye un ser, un todo acabado y constituido por numerosos elementos de fondo y de forma, y en cuanto se le despoja de uno solo la obra queda mutilada. Así, las cintas basadas en una obra literaria, resultan siempre frías; no pasan de la categoría de ilustraciones, como reducciones que son de las obras de que han sido tomadas.

¿Es que no se ha dado todavía en pensar que el cinematógrafo requiere elementos propios para su formación?

En los Estados Unidos, las grandes manufacturas han instituido el departamento de argumentistas. Si fuera posible que los yanquis sintieran la cultura secular, si rompieran los moldes en que hoy viven, ellos llegarían a dominar el género *films*, como lo dominarán los latinos el día que se consagren a hacer base de cinematografía: argumentos originales para hacer un verdadero teatro cinematográfico.

Aquí, en España, carecemos, en absoluto, de asuntistas; pero en cambio vamos teniendo una abundancia de *remenderos* que, a título de *ilustradores*, están haciendo más daño a la cinematografía que las nubes a los garbanzales floridos: no matan el fruto, pero lo endurecen.

Así, vamos de mal en peor. La cinematografía atraviesa una honda crisis, y, si los elementos industriales, comerciales, empresas y críticos no ponen de su parte lo que están obligados a poner, la cinematografía será una de tantas manifestaciones de la vida humana que han resultado flor de un día, para los efectos de la historia de los hombres.



Producción nacional



DECIDIDAMENTE el espíritu del arte nos abandona, mejor dicho, no acude a nuestros dominios.

Y es que el arte, como todas las cosas, necesita lo suyo, y si no se le da, estamos perdidos.

Yo no sé si he dicho alguna vez que en cinematografía, si se ha de triunfar, se necesita lo que necesitaba Napoleón en la guerra: dinero, dinero y dinero. Pero si no lo he dicho, lo sabe todo el mundo, y, sabiéndolo, no hay razones para malgastar el tiempo.

Aquí tenemos a Mr. Sydney. Según mis noticias, la «Studio», cuyos entusiasmos son cada día mayores, y que está acreditando un valor a prueba de bomba, se propone hacer una serie de films con tan importante elemento. Pero Sydney no es sino una parte insignificante del todo, y hay que crear el conjunto. Si la experiencia sirve para algo, la «Studio Films» no debe ignorar que la superioridad de la cinematografía americana, comparada con la latina, no es de fondo, sino de forma. Es por la materia y no por las esencias. En la cinematografía americana el cuadro de compañía es un conjunto de partes armónicas y armonizadas, en el que cada individuo responde justamente a su fin, en orden a lo cual todo se halla subordinado: tipos, indumentaria, condiciones artísticas y valores físicos.

En la cinematografía latina se ha hecho resaltar una figura; lo demás se ha descuidado bastante, lo cual hay que declarar, aunque con pena.

La «Studio Films» cuenta con un buen plantel de artistas; yo creo que puede elegir con ventajas y que puede organizar los cuadros con la mayor armonía posible y necesaria. Ahora a acertar en la elección de asuntos y a trabajar con fe y con entusiasmo local. Es la manera de triunfar y tengo la seguridad de que a eso llegará la «Studio Films».

En la «Sanz, S. A.» parece que se constituye una empresa compuesta de elementos extranjeros que se proponen trabajar en firme. Se me ha asegurado que la dirección técnica y artística corre de cuenta de los señores de la casa; así supongo que han de ser los directores los señores Sanz y Castelló. No puedo decir qué género van a cultivar, ni con qué elementos económicos y artísticos cuentan, pero es de suponer

que dispongan de lo necesario para lanzarse a buscar el éxito.

Tenemos una nueva marca, «Roxan Film», que ha establecido sus dominios en la calle de Mariano Cubí, 222, entre Diagonal y Turó Park. Se están disponiendo todos los elementos necesarios para dar principio a los trabajos, y es casi seguro que esto se verifique a primeros de año. La base artística la constituyen, si no estoy mal informado, personas idóneas, cuyos nombres no estoy autorizado para publicar, sin que falle quien apunte al inteligente actor señor Prou, al señor Rubert—conste que de esto no respondo—y a otro señor que no tengo por qué traerlo a estas cuartillas mientras no lo sepa de cierto. Lo que sí puedo decir es que, de ser así, de ingresar ese elemento en la casa, técnicamente, ésta no iría perdiendo nada.

Lo que hay es que los señores Robitosa y Xandri son dos entusiastas y están dispuestos a hacer labor provechosa.

La «Lotos Films» nos ha presentado su segunda film, *El rey de las montañas*, cuyo examen dejo a mi amadísimo Film Omen.

Se me asegura que esta casa «Lotos» va en seguida con la tercera. Hace bien; la capa hay que buscarla donde se perdió, y, pues que yo conozco a la gente con quien trato y tengo una mijita de confianza para dirigirme a la «Lotos», puedo, con el mejor deseo y ansias de su prosperidad, decirle como Prim a sus catalanes: «Allí están vuestras mochilas.»

RUIZ MARGARIT

Los subtítulos

Sin dejar de admirar la habilidad, talento, condiciones literarias y gracia que se emplea hoy en los títulos de las películas que se proyectan en España, quisiera yo hacer—sin ofensa para nadie—la siguiente pregunta: ¿Ganan las películas en cualidad artística con la literatura que hoy se emplea en los subtítulos?

La necesidad de que los subtítulos se escriban con la mayor corrección posible no hay por qué traerla nuevamente a discusión, por la razón sencilla de que ni la merece ni la necesita. Pero el que en una película se intercale todo un argumento con glosas, ra-

SANTOS Y ARTIGAS

HABANA (CUBA)

Esta Casa está en posesión de los mejores monopolios del mundo. Representantes de las Casas de PATHÉ-FRÈRES de París, y de otras marcas acreditadas

Propietarios del GRAN CIRCO SANTOS Y ARTIGAS

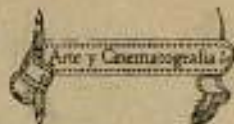
Referencias bancarias: Royal Bank of Canada, Muralla, 52. Banco Comercial de Cuba, Zanja y Galiano. National City Bank of New York, Cuba, 78.

Capital social 10.000.000 de pesetas

Oficinas: MANRIQUE, 138

Cable ELGE

HABANA (Cuba)



zonamientos, notas de erudición y comentarios de la idea y del film, eso ya es otra cosa; porque de intercalar una serie de subtítulos, por muy bien hechos que estén, a que sigamos teniendo en el cine el *rocero* que nos explicaba el argumento, no hay más diferencia que la de que se nos dice en silencio lo que se nos decía a gritos, aunque yo reconozca que el subtítulo bien escrito sea infinitamente más agradable que la palabra inculta de aquellos que nos asombraban con su charla, aunque incorrecta, precisa.

Yo estimo—y perdonen los interesados—que, con tanta literatura, se desvirtúa la film, es una opinión, y aun me doy a pensar que, quizás, como alguien dijo en esta misma publicación, los alquiladores, sin temor a la escasez de película virgen, envían la película al literato, como el municipal de la zarzuela *El arte de ser bonita* llevaba a su Gorgonia al «Institu-

La cinematografía en colores

¿Está próxima la solución?



Si el problema de la cinematografía en colores, de la cual tanto tiempo ha se viene buscando la solución, ¿se habrá dado, al fin, un paso definitivo? Puede así creerse leyendo la información

que los diarios franceses han publicado últimamente.

«Los miembros de la Academia de Ciencias y las personas que asistieron ayer a la sesión de esta institución, han saboreado las primicias de un espectáculo que parece está llamado a interesar hondamente al gran público.

«Se trata de la cinematografía en colores.

«Gracias al empleo de procedimientos de la fotografía tricrómica, es hoy día cosa posible de proyectar sobre el *écran* vistas animadas reproduciendo todos los colores, incluso los de tonos más delicados que se observan en la naturaleza.

«Ayer en la Academia de Ciencias se ha visto el desfile de los soldados de Bélgica, de Inglaterra o de América en kaki, sobre un azulado horizonte y con las banderas desplegadas, donde los colores contrastaban con un espléndido sol de estilo.

«Después fueron las proyecciones de flores espléndidas y de frutos maravillosos, de mariposas de alas nacaradas y colores cambiantes, de paisajes alpinos, etcétera.

«Para obtener estos resultados los innovadores utilizan tres películas monocromas con los colores fundamentales y con la proyección simultánea, más un diapositivo que asegura la coincidencia perfecta.»

Se sabía que en estos últimos tiempos habíase hecho ensayos: el 14 de julio, el día del desfile de la Victoria, dos casas, la una americana, la otra francesa, la casa Gaumont, tomaron vistas en colores.

Asimismo se anunció que los resultados obtenidos eran muy satisfactorios y que pronto se nos llamaría para así poderlos juzgar.

Es, hoy día, cosa hecha, pues es precisamente el procedimiento «Gaumont» el que ha sido presentado para ser juzgado por la Academia de Ciencias y los clichés obtenidos por la casa «Gaumont» el 14 de julio los que han sido presentados.

Es conveniente dar a conocer el experimento esperando los juicios complementarios, que seguramente no se harán esperar.

(De nuestro colega el *Cine-Journal*, de París, de 15 de noviembre de 1919.)

Cathalonia Cinematográfica

PELÍCULAS DE LAS PRINCIPALES MARCAS

COMPRA VENTA Y ALQUILER

Telegramas y Telefonemas Aragón, 235-Barcelona
:: CATALOCINE :: :: TELÉFONO 1403 G ::

to de belleza», seguros de que, de un *peazo de mo-jama*, le iban a devolver un *bibelote*.

El literato consagrado a hacer o reformar títulos es un hombre de conciencia, por lo general; confiada una película a su mejoramiento, hace una labor de titanes, en muchos casos, y comienza a trazar brillantes párrafos en innumerables líneas, sin temor a decirnos lo mismo que vamos a ver y un poco más y mejor en muchos casos; con todo lo cual, según se dice, quizás mal dicho, se nos lleva a ver una poética historia, novela o cuento, ilustrado con fotografías.

Y la gente va dando en pensar si es eso o es lo otro, es decir, si vamos a leer la novela ilustrada o vamos a ver la película con las necesarias e *indispensables* aclaraciones escénicas.

Y por hoy bien está así.

M. Muñoz

TIRANTE - BENEFACTOR PATENTADO

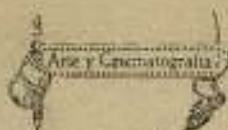
PARA EL DESARROLLO DEL PECHO DE LAS SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS

De venta en casa de los Sres. Eduardo Schilling, S. en C.

(Barcelona-Madrid-Valencia) y al fabricante de ligas Smart

AMADOR ALSINA

Calle Liadó, número 7. — BARCELONA
que mandará folleto gratis a quien lo pida



Aurele Sydney

Famoso artista francés creador de varias películas



Muy gratamente me impresionó la noticia de que vendría a Barcelona el famoso intérprete de *Ullms*, el creador de aquel tipo magistral que admiró a la afición cinematográfica del mundo entero, y que de modo tan singularmente artístico favoreció al teatro mudo en sus más señalados triunfos. Yo tenía una postal suya, fechada en Londres, de un mes antes de su llegada a España, y declaro que la guardaba como oro en paño. No hay que decir que, al serme presentado, le adelanté las generales de la cortesana forma social; ni que sentí una íntima satisfacción al estrechar su mano.

El momento de nuestro saludo en esta primera entrevista no era el más apropiado para conocer el objeto de su presencia entre nosotros, y hasta ayer esperé para visitarle e interesarle lo que esta publicación estima indispensable. Al efecto y provisto de una confianza y libertad que no dudaba merecer, llegué al elegante, regio, magnífico y nuevo Hotel Ritz, en cuyo espléndido salón de recepciones hizo el honor de dispensarme cariñosa y atenciosísima acogida.

Hablamos de todo; hasta de ARTE Y CINEMATOGRAFÍA! y pude saber que «ha venido a España entusiasmado por las noticias que de sus grandezas tenía, porque ha leído mucho y bueno de España, porque deseaba conocer nuestro cielo, nuestro sol, nuestros admirables elementos artísticos y saborear el trato generoso, hidalgo y franco de los españoles.»

Supo también, por cartas, el éxito que en la afición española había conquistado y «desirait connaître votre admirable Espagne». Declaro que al oír tan galante piropo me quedé sin saber, casi, seguir, y, naturalmente, le di las gracias en nombre de los veinte y pico millones de españoles de la península ibérica y posesiones africanas.

—Admirable, sencillamente encantador. Vuestro suelo, vuestro sol y vuestro cielo tienen derecho a lucirse en cinematografía. Aquí, en Barcelona, cuyas grandezas no caben en todo lo que no se dice, debería ser un centro de producción de los más grandes del mundo. He recorrido la ciudad, su inmenso puerto, sus grandes barridas, su campiña y su costa, y en todo encuentro tal suma de bellezas que la cinematografía tiene, con ello, gran parte hecho. He visto muchos países y no tengo inconveniente en afirmar que sólo aquí lo veo todo reunido: gran ciudad, jardines bellos, espléndida campiña, luz y mar encantadores.

—De eso me bastará decirle, y deseo que lo haga constar, que jamás pagaré tantas atenciones y exquisitas finezas, tanto afecto y tantas bondades como se me han dispensado desde que pisé tierra española. Y no quiero dejar de decirle que al llegar a Portbou necesité descansar de mi viaje, y que, en el hotel, fui reconocido por el director del mismo, y que no habían pasado muchos minutos cuando comencé a recibir manifestaciones de entusiasmo de aquellas bonisimas gentes de todas las clases, muchas, muchísimas de las cuales me pedían autógrafos y pos-

tales que repartí subscritas. Hoy mismo sigo recibiendo cartas, y ya no sólo de Portbou, sino de muchos puntos de la provincia de Gerona, de Barcelona y no pocas del resto de España, a todas las cuales contesto en cuanto y en la forma en que me es posible.

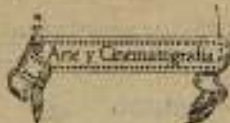
—¿.....?
—Mi opinión, ya que usted tiene empeño en saberla, con la misma discreción que usted ha empleado al solicitarla, es la de que, en general, es aceptable, y—no es ahora Sydney el que habla, sino, entre otros, el público inglés—hay películas españolas que merecen los honores de la pública exhibición en todos los cines del mundo. Es claro que la producción



española es muy poca, y eso precisamente hace más extraño que resulten buenos films, como resultan.

—¿.....?
—Aquí me han presentado algunos sujetos y de plano he declarado que hay materia dispuesta y que se puede hacer obra grande.

—¿.....?
—Mis proyectos son vastísimos. De momento sólo puedo decirle que en la «Studio Films» he hallado los más generosos camaradas, los más francos amigos, los hombres de mejor voluntad que pudiera imaginarme. Yo hubiera trabajado aquí sugestionado por el delicioso ambiente en que desde que entré en España me encuentro envuelto, pero se me adelantó esa gran casa, esos amigos tan queridos, y vamos, por el pronto, a girar cinco asuntos, el primero de los cuales se titulará *Mátame*, página crítica de la



vida. Ellos quieren llegar y Sydney los acompaña en deseos por la casa «Studio» y por España.

—¿Después?...

—Después, si ellos quieren con ellos, y si no, como sea y con quien sea, he de ver si en Barcelona se levanta una nueva Ciudad de los Angeles, de California.

—¿Y de personal?

—Con el solo personal que hoy tiene la «Studio» se puede conquistar el aplauso universal. Pero como sé que estoy en un país latino, un país de alma artista, no me preocupa... Artistas hay en número incontable. Usted lo verá.

—¿.....?

—Sí que le agradeceré signifique mi gratitud a todos y muy singularmente a la dignísima representación de la casa Gaumont, en Barcelona, y en cuanto a la prensa...

—Yo tengo noticias de que usted ha escrito algo respecto del teatro mudo...

—Cierto. En un libro he dado mis entusiasmos y sentimientos por la escena y se titula «L'art de jouer pour l'écran». Como se trata de mi sentir, de mi convencimiento y de mi experiencia en el arte, no tiene otro objeto que el de una obra de divulgación, y tengo la evidencia que si no sirve para mucho, sirve para algo muy importante.

—Entonces, M. Sydney, teniendo en cuenta tan halagüeño juicio sobre la producción española, le llamaré la atención el que las empresas de Barcelona tengan reparos en darlas a conocer a nuestro público.

—Si usted comprende que con lo que yo diga, las empresas, a quienes respeto y estoy agradecido, han de entender la nobleza con que hablo, la sinceridad de mis palabras, le diré que no me explico ese reparo. Las films españolas contienen esencias artísticas y en general una ética severa; si algunas, en asuntos de técnica y presentación de interiores no responden a lo que exigen los tiempos que corren, quizás se encuentre la razón de ser en el medio a esa particularidad de que voy informándome y conociendo con pena: el desamor a lo propio; desamor tanto más inexplicable en este pueblo de hidalgos que de modo tan proverbial se distingue por su galantería y delicadas atenciones con los extraños. En otros países más egoístas, o más patriotas, o más sensibleros, si usted quiere, lo propio, lo indígena, lo nacional es antes que todo porque las obras de los españoles, por ejemplo, son vida de su vida, y ésta, que es una vida noble, digna y honrada, ¿por qué no amarla y defenderla?...

Con esto me hubiera bastado para darme cuenta

de que estaba hablando con un francés como todos de alma exquisita, de sensibilidad caballerosa, de sentir latino y tomé la venia para despedirme y publicar la impresión de nuestra entrevista.

Una cosa no me dijo ni yo tuve la atención de preguntarle: sé que muy en breve llegará su distinguida esposa y que aquí, en esta Barcelona de que está encantado, fijará su residencia. ARTE Y CINEMATOGRAFIA adelanta su bienvenida a la dama y agradece a M. Sydney la atención dispensada al más modesto de sus representantes.

M. AREL

Las bodas de plata (1)

El día TRECE del próximo febrero se cumplen los 25 años de vida de la cinematografía.

Esta publicación estima motivo suficiente en esa circunstancia para hacer algo que se separe de lo corriente y en conmemoración de tan gloriosa fiesta. Y, de su parte, proyecta, SI LAS CIRCUNSTANCIAS LO PERMITEN, aun a conciencia de que vamos, indudablemente, al sacrificio, dar un número extraordinario que resulte una verdadera manifestación de alta estima a nuestros anunciantes y lectores, al mismo tiempo que rendir un tributo de admiración y entusiasmo al maravilloso invento.

Para ese número extraordinario no repararemos en gastos; a él vamos a llevar la mayor riqueza de datos cinematográficos, en todos los órdenes: artistas, cintas, casas editoras, comerciales; empresas y cuantos elementos integran la actuación española, y todo lo posible del extranjero, será objeto de nuestro EXTRAORDINARIO.

Que, desde luego, quedaremos airosos, lo tenemos descartado, porque nadie pondrá en duda que, el dar publicidad a la idea, es señal de que nos sentimos animados de una voluntad potentísima, fundada y estimulada en y por la estimación que todos nos vienen dispensando, y por la que esperamos una gran facilidad en cuanto a suministro de información se refiere.

Tal es nuestro propósito, y, Dios mediante, esperamos llevarlo a cabo con el mayor lucimiento posible.

EL PROPIETARIO GERENTE

LA DIRECCIÓN

(1) El número extraordinario a que nos referimos, saldrá aunque con algún retraso.

PELÍCULA VIRGEN
POSITIVAS Y NEGATIVAS
PERFORADAS Y SIN PERFORAR

Excelente película bajo el punto de vista fotográfico

BRIFCO

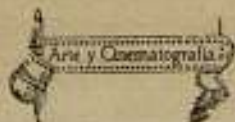
(BRITISH FILM)

25 % de emulsión más que ninguna otra conocida, y su soporte mucho más resistente, lo que hace que sea de una extraordinaria duración

Representante depositario,
exclusivo para España:

Vicente Niñerola Paseo S. Juan, 69, pral. BARCELONA

Teléfono 310, S. P.



Carta abierta

Andalucía

Constantemente oímos quejarse a las casas matrices de que la región de Andalucía y posesiones de África es la peor de la Península para el alquiler, por ser la que menos rendimientos da para la amortización del material, en lo cual no suele coincidir la opinión de los más, ya que es la región más extensa de España y la que más pueblos importantes y ricos tiene, pues exceptuando las regiones Centro y Cataluña, por razón de tener las dos capitales de más importancia, creo no haya otra que pueda constituir un campo de acción de mayor desarrollo que Andalucía.

A mi juicio y al de varios alquiladores de esta región, lo que ocurre es consecuencia de las siguientes razones:

1.ª Los alquiladores, a causa de una errónea y mala información que de Andalucía tienen, no envían a sus representantes o sucursales el material hasta tanto éste no ha pasado por todas las demás regiones (salvo contadas excepciones); así, llega estropeado y en estado de no poderlo presentar a público culto e inteligente, pues como las proyecciones tienen que ser forzosamente deficientes, las empresas no lo exhiben a no ser a precios bajos que pueda dejarles un margen de ganancia prudencial.

2.ª El conceder la representación y cederle material en venta o exclusiva para su explotación para determinado espacio de tiempo a empresarios que explotan varios locales en diferentes plazas, pues la cantidad que pagan por las películas es amortizada inmediatamente en sus salones, y luego, claro está, las alquilan a los precios que les ofrecen, sean los que sean, pues ya todo es utilidad, con perjuicio esto de todas las casas establecidas y del negocio en general.

3.ª El vender a particulares o no profesionales el material viejo e inservible, pues como éste se adquiere a muy bajos precios, los alquileres que del mismo hacen son irrisorios, con perjuicio de los intereses de los demás, pues dejan de alquilar en las plazas en donde consiguen introducirse, y en donde es imposible la competencia. Consecuencia de esto es que las casas que hacen estas operaciones, creyendo que han hecho buen negocio por haberle dado salida al género inservible y haber ingresado en sus cajas algunos cientos de pesetas, se encuentran, en cambio, con un competidor terrible que merma sus ingresos en cantidades fabulosas, dando lugar, al mismo tiempo, a que caiga en el descrédito el espectáculo, pues fácil es suponer el concepto que puede formar un público que ha visto la proyección de películas viejas, rulladas y con saltos sin fin.

5.ª La fusión de empresas, en varias plazas importantes en donde se pagaban precios algo remuneradores por la competencia que existía, pero que hoy,

como tienen tomados todos los locales de las plazas en donde radican, ofrecen por el material precios increíbles, no habiendo otro remedio que cederlas o dejar de alquilar en la plaza, ya que nunca falta quien provea de materia, siendo éstos los citados anteriormente.

¿Consecuencia? Que la afición al cinematógrafo decae visiblemente, pues el material que se proyecta no tiene las condiciones que debe tener, son asuntos trasechados, pasados de moda y en estados deplorables, y como las empresas no tienen los ingresos suficientes, cambian en la mayoría de los casos de espectáculos, disminuyendo así nuestro radio de acción, con daño para el comercio fuerte.

Las casas deben saber que, al vender material viejo e inservible, se crea un competidor con el que no se puede luchar, a causa de la enorme diferencia de precios, perjudicándose aquellos mismos que lo vendieron.

Que la fusión de empresas, como quiera que éstas tienen varios locales, no trabajan más que en uno o dos, teniendo los demás cerrados, queriendo sacar del espectáculo todos los gastos que se originan en el negocio, más el importe del arrendamiento de todos los salones, siendo los alquiladores los que generosamente les dan facilidades para ello, mientras que no sacan de las citadas plazas ni los gastos de envío y transportes.

Después de expuesto lo que antecede, lo que es comprobable en todo momento, y estando en el ánimo de todos los representantes de la región, pregunto: ¿No podría tomar parte en este asunto la «Mutua de defensa cinematográfica española», para hacer de esta parte de España una zona próspera en negocios cinematográficos, en lugar de ser la Cenicienta como ocurre en la actualidad? Creo que sí, y por sí puede servir de algo ésta es mi opinión: Que la «Mutua», con su gran autoridad, trate de conseguir de los asociados la más posible unificación de precios en su clasificación de categorías.

Que las filiales envíen a sus representantes una copia en el mejor estado de conservación, después de sus estrenos en Madrid y Barcelona, como hacen con otras regiones.

El no conceder representaciones a las empresas y prohibir vender exclusivas y material viejo a personas ajenas al ramo, para evitar malas competencias.

Que las casas den órdenes terminantes a sus representantes para que éstos no alquilen a las empresas unidas a menos precios que los establecidos para antes de su fusión, medida que equivaldría a desunirlos nuevamente, ampliando así el radio para el mejor desarrollo del alquiler.

Todo esto creo puede hacerlo la «Mutua», pues aunque hay un artículo en su reglamento que prohíbe mezclarse en la forma de desarrollo del negocio en cada casa, es factible de reformarlo cuando a beneficio de los intereses de todos se refiere.

X.

<p>LAMPARA IRROMPIBLE</p> <p>RAY</p>	<p>DEPOSITO GENERAL</p> <p>CLAVELL HERMANOS</p> <p>Rambla de las Flores, 16</p> <p>BARCELONA</p>
---	--



Tribuna libre

COMO SE LLEGA AL ALQUILER DE UNA PELICULA PARA SU ESTRENO EN BARCELONA

Ante todo, nuestro más profundo reconocimiento a cuantos por medio de cartas y personalmente nos han ofrecido su apoyo, ideas y medios para la creación de la «Liga de Amigos y Protectores de la Producción Nacional». Gracias mil por sus frases de aliento. No estamos tan solos como creíamos, y mientras vamos al desarrollo de nuestro plan, del cual a su debido tiempo tendrán noticias particularmente, permítasenos contemos a grandes rasgos el calvario que hasta hoy debe pasar el que edite o compre una película antes de llegar a obtener fecha para su estreno en Barcelona.

Es creencia general que para ganar dinero con una película basta únicamente con adquirir o editar una cinta espléndida, con interiores maravillosos, hermosos paisajes, perfecta interpretación e intrigante argumento.

Esto efectivamente es axiomático en todos los países del mundo, excepto Barcelona. Aquí debe uno preocuparse de quien posee la película. Si es o no persona grata al triunvirato de empresarios, con quien se halla casado, sus amistades, sus costumbres, etc., etc. Si por cualquier causa ajena por completo a la bondad, perfección o calidad de la película se le impone el veto, la película no la ve el público como no se decida el editor o poseedor de ella a explotársela en un teatro por su cuenta... y entonces tiene ya casi asegurado el boicot de las empresas a cuantas películas compre o edite, como no se avenga rastrera y humildemente a solicitar su perdón.

Y no se nos tache de exagerados en nuestras apreciaciones, pues si para muestra dice el refrán que hasta un botón, a continuación daremos toda una botonadura.

Es costumbre general en Barcelona, al terminar de editar una película, dar una sesión de prueba, invitando a ella a todos los empresarios y amigos de la casa editora, a la prensa y compradores del extranjero, para que se hagan cargo de la misma y obtener los encargos para las copias y el estreno en nuestra ciudad.

Asisten a la misma, generalmente, la prensa, los amigos, los compradores del extranjero y... cuando termina la proyección, si la casa es persona grata, los señores empresarios de Barcelona. Estos preguntan al primero que les sale al paso su opinión sobre lo que ha visto y... ya tienen la norma para sus operaciones.

Conocemos empresario de aristocrático salón de

Barcelona, que hace mucho tiempo no se ha molestado a asistir ni delegar a persona alguna para que asista a prueba alguna de producción nacional, y con trabajo de contadas casas del extranjero. El lector puede juzgar, pues, de la variedad que imprime a sus programas.

Las películas suben de precio, no por su bondad, sino por la casa que las posee o por la mayor o menor competencia que en el momento de la prueba tengan los empresarios de cine a cine.

Si un empresario exhibe películas francesas en su local y éste se llena, el de la acera de enfrente quiere a todo trance proyectar películas francesas, cuesten lo que cuesten y sean lo que sean.

Si por suerte o por desgracia alquila usted una película a determinada empresa o cine, tiene usted ya el boicot de todas las demás.

Al construirse uno de los locales de mayor cabida en Barcelona, el hablar tan solo con su propietario era motivo a que sufrieran boicot las películas que uno tuviera, fueran o no producciones buenas o malas.

Una película de producción española se negó el propietario de uno de los más concurridos salones de la capital a proyectarla porque su protagonista, una espléndida mujer, tuvo o no tuvo algo que ver en sus relaciones particulares con uno de sus capitalistas o amigos tan solo, no recordamos bien. Y conste que esta cinta no era de nuestra casa y por lo tanto no hablamos por interés particular.

No hay casa alquiladora en Barcelona que no haya tenido su temporada de boicot, tuviere el material que tuviere, no por su bondad o calidad, sino por sus relaciones personales o por motivos tan triviales que da pena transcribir.

Nosotros no hubiéramos tirado de la manta de no haber llegado esta tiranía hoy día al grado máximo por cobardía de la «Mutua de Defensa Cinematográfica Española», que no ha sabido nunca mantener el negocio cinematográfico español con la dignidad y seriedad que su importancia requiere.

Hoy se da el caso de que un artista extranjero, que se halla entre nosotros hace tan solo diez días, tenga ya el boicot declarado porque, cumpliendo como un caballero, saludó en una prueba a los periodistas y estuvo hablando con uno de ellos, a quien ignoramos por qué causa, justa o injusta, le tienen declarado el boicot.

De manera que sólo por hablar con una persona que no es grata a nuestros señores empresarios, todo el trabajo de este artista, todo el dinero de la casa editora, todos los esfuerzos que suponen el haber llevado a cabo tan gran adquisición, quedarán malogrados y la película no podrá verse en Barcelona.

¿Cree la Mutua de Defensa Cinematográfica Es-

DIBUJO Y FOTOGRAFADO

J. PASSOS E HIJOS

P.º CAMP 3, (SG) BARCELONA

Studio-films S.A.
presenta á

EL BOTÓN DE FUEGO

en EL OTRO LAS MÁSCARAS NEGRAS

Leandro Cinca. José Ardevol. Julián de la Cantera. Carmen Rodríguez. José Balaquer. Rosarito Calzado. Bianca Valoris. Anita Stephenson.

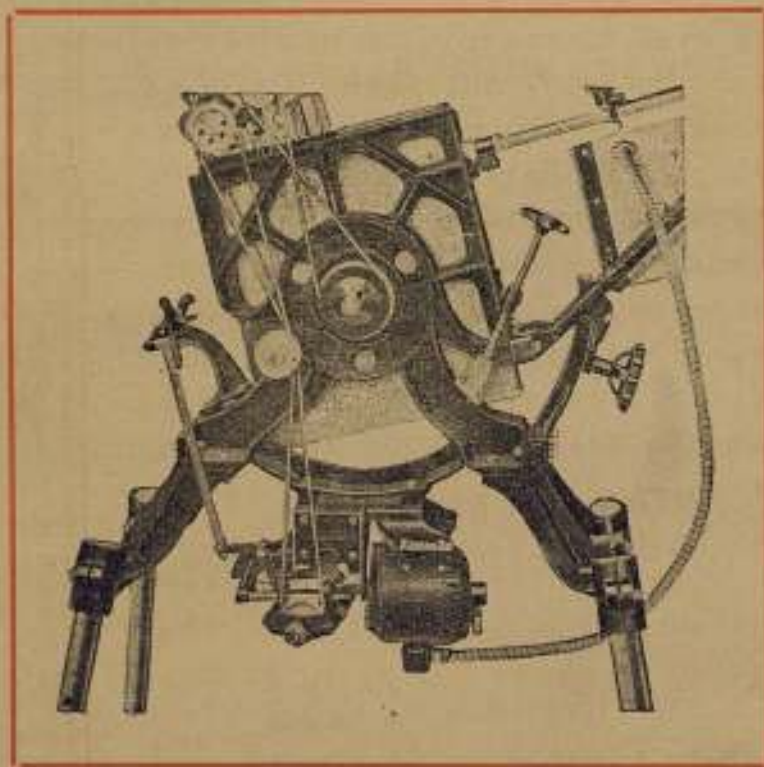
Raimon Quatrecasas

Pror

LAS GRANDES VENTAJAS

que tiene la fuerza motriz con su movimiento rotativo sobre la máquina de vapor
IGUALES O MAYORES VENTAJAS tiene el ingenioso MOVIMIENTO INTERMITENTE
MITENTE de la máquina POWER sobre la Cruz de Malta de otros aparatos

Aparatos Power's en uso



En BARCELONA

En los principales
Cinematógrafos

En MADRID

Cine Ideal . . . 2 aparatos
Principe Alfonso . . . 2 "
Cine España . . . 2 "
Madrid Cinema . . . 2 "

No hay desgaste
Fijeza absoluta

Micholas Power Company, NEW-YORK

Representante exclusivo para España y Portugal

Carlos Viñes



ABIERTO TODO EL AÑO
OUVERT TOUTE L'ANNÉE
ADMINISTRACION

20 Agosto 1919

Sr. D. Nicolás Power y Compañía
New York

Muy señor mío: Tengo el gusto de comunicarle que instalado hace ya días el aparato "POWER" de su fabricación, que adquirí por mediación de su representante en Madrid D. Carlos Viñas Sagarra, estamos completamente satisfechos de su funcionamiento, proyección impecable, regularidad y suavidad en la marcha, bien entendido mecanismo para el movimiento del arco y perfecto acoplamiento de todos los accesorios de la instalación

Me complazco en comunicarlo a usted así para su satisfacción y quedo de usted muy atto. s. s.,
q. b. s. m.,

Martin Dominguez
Director

Viñas Sagarra

Apartado de Correos 645. Génova, 20, MADRID

Exclusivas Verdaguer

Programa
americano

Presenta

Mae
Murray

en su gran creación

El verdadero amor

Próximo estreno
en el
SALÓN CATALUÑA

Exclusivas Verdaguer

Programa
italiano

Presenta a

**María
Jacobini**

en su definitivo triunfo

Adiós... juventud...!

Próximo estreno
en
Eldorado y Palace Cine

Esta película será el verdadero éxito de la temporada

Exclusivas Verdaguer

Serial
Programa

Presenta a

**Emilio
Ghione**

en la sensacional serie
en 4 jornadas de 4 partes

Dolares y fracs

edición ITALA-FILM
Turin
y a

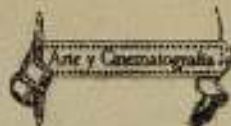
Eddie Polo

en la serie en 9 jornadas
de 4 partes

El Rey del Circo

editada por la
UNIVERSAL-FILM Co.
de Nueva York

Esta última serie es la que más éxito ha obtenido en todos los públicos



pañola que esto puede continuar? ¿No es hora ya de rebelarse contra esta inicua tiranía? ¿Es que al hacer películas hemos de dejar de ser hombres?

Estamos dispuestos y no cejaremos en nuestros esfuerzos hasta que aquí se adopte, en nuestro negocio, el sistema inglés, imparcial y justo, cuyo funcionamiento explicaremos en nuestro próximo artículo. Con él, quien tenga una buena película obtendrá su recompensa, sea como fuere en sus relaciones particulares en sus gustos o aficiones, mientras tenga seriedad en sus negocios. Nadie se verá precisado a tener que recurrir a hujeras inconfesables para obtener el estreno de una película y el público saldrá ganando.

Basta por hoy.

J. SOLÀ MESTRES. ALFREDO FONTANALS
Directores artísticos de «Studio Films» S. A.

• • •

Don Félix Costa Ferrer

Hacemos un lugar en esta edición a ese nombre, siempre grato para nosotros, y de buena voluntad rendimos el merecido tributo de sentida pena por la muerte del hombre laborioso, incansable, a cuya sombra y bajo cuyos entusiasmos de tipógrafo culto y pandonoso, nació, creció y vivió lucidísima esta publicación.

Porque don Félix Costa no era sólo el tipógrafo que ilustraba con sus extensos e intensos conocimientos artístico-tipográficos nuestra revista; era el amigo querido, el consejero fiel, el compañero siempre dispuesto al sacrificio para que nuestra obra luciera y se hiciera digna de los prestigios de la industria, del comercio y de cuantos sienten interés por la cinematografía. Era un elemento valiosísimo en nuestra tarea constante y han sido muchas las ocasiones en que ha confortado nuestros ánimos y alentado nuestros entusiasmos en cuanto de su parte era posible para satisfacer el deseo de todos.

Al desaparecer del santuario del trabajo en donde constituíamos el fraternal y entusiástico haz, cuya resultante era esta obra que tanto amamos, deja entre nosotros un lugar que difícilmente podrá llenarse y en nuestros amigos corazones una pena sincera, honda y justamente sentida.

Su entierro verificado en la mañana del domingo 21 de diciembre fué una verdadera manifestación de duelo, en la cual se puso de manifiesto la general simpatía de que gozaba el finado.

Descanse en paz el alma del hombre laborioso y bueno, el tipógrafo ilustre, el esposo y padre amantísimo, el amigo ideal, y, si estas palabras sirven de lenitivo a la que en vida fué su esposa amante y a sus hijos amadísimos, daremos por bien empleada esta sentida manifestación de pésame que a toda su familia significamos.

LA EMPRESA, LA DIRECCIÓN Y LA REDACCIÓN

Los americanos en España

INFORMES sobre el proyectado viaje por España del señor H. S. Cowling, operador cinematográfico de la empresa Burton Holmes Lectures, Inc., de Nueva York.

Por iniciativa y bajo los auspicios de la Cámara de Comercio Americana en España, Rambla de los Estudios, 8, Barcelona, secundada por la Cámara Oficial de Comercio y Navegación, Cámara Oficial de Industrias, Casa de América, Real Automóvil Club de Cataluña, Real Círculo Artístico, Sociedad de Atracción de Forasteros y Centro Excursionista de Cataluña y varios particulares, vendrá a España en el próximo mes de enero el señor H. S. Cowling, operador cinematográfico de la empresa Burton Holmes Lectures, Inc., para impresionar películas cinematográficas de las bellezas naturales, monumentos artísticos, aspecto de trabajo, etc., de este país, para ser proyectadas después en los cines y teatros de los Estados Unidos, los países de la América Latina y Europa.

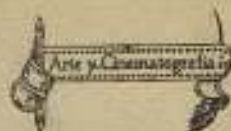
La empresa Burton Holmes Lectures, Inc., de Nueva York, es conocida en todos los países del mundo desde hace veinte años, siendo el señor Holmes un notable viajero, escritor y conferenciante. Durante los últimos años el radio de acción de esta empresa ha venido aumentándose considerablemente, calculándose que en la actualidad las películas de viajes por los países del mundo alcanzan a un público de varios millones de personas semanalmente, en los Estados Unidos exclusivamente, donde se proyectan en unos seis mil teatros. Además de esto, las películas de esta empresa circulan en todos los países del mundo, especialmente en la América Latina.

El señor Cowling terminó a fines del mes de noviembre sus labores en Bélgica, Francia, parte de Alemania y Austria, Checo Eslovaquia, Suiza e Italia, en cuyos países ha trabajado como invitado de los grandes ferrocarriles y de acuerdo con sus respectivas Secciones de Turismo; en Francia cooperó también el poderoso «Touring Club of France». Encuéntrase el señor Cowling actualmente en Argelia, donde fué por invitación de las autoridades francesas.

Para llevar a cabo su importante trabajo en España, el señor Cowling ha pedido a la Cámara de Comercio Americana en España que procure organizar su tourné de acuerdo con similares entidades de este país. Aunque existan en todas partes de España, y sobre todo en Barcelona, Sociedades de Turismo, desgraciadamente no existe una organización tan poderosa como la «Touring Club of France». Tampoco tienen organizadas los ferrocarriles sus Secciones de Turismo. Por este motivo la Cámara de Comercio Americana organizó un Comité especial denominado «Comité de la tourné Burton Holmes» para facilitar los viajes y trabajo del señor Cowling en esta región, o sea en Cataluña, Aragón, Valencia y Baleares, y cuyo Comité está compuesto por señores delegados de las entidades arriba mencionadas.

• • •

El presente número ha sido sometido a la previa censura gubernativa



De nuestros corresponsales

MELILLA

Comienzo por dar un ¡viva! muy caluroso y entusiasta a la casa netamente española «Studio Film», por su insuperable, magistral, superiosísima, monumental, colosal y estupenda producción en series *Codicia*, que tan señaladísimo éxito está obteniendo en el Teatro Reina Victoria de esta plaza.

Todo cuanto dijera en elogio de esta hermosa serie, superproducción española, sería poco; mejor dicho, nada, para lo que ella se merece, y si así lo hiciera, nunca llegaría a aproximarme a la verdad. Ya «*Film-Omenos*» dijo en su tiempo todo cuanto se pueda hablar en elogio de esta serie, y no he de hacerlo yo, con menos sentido práctico y peor intelecto.

En otra ocasión manifestaba a ustedes que la Empresa del Reina Victoria de esta ciudad, era una Empresa modelo y al mismo tiempo patriótica. Ha demostrado, y sigue demostrando, ser lo primero, por el orden en que llevan el programa que exhiben a diario y por el desvivimiento que sienten en presentarnos lo mejor del mercado cinematográfico, pues hay veces que el público melillense es el primero en admirar magníficas producciones que luego recorren todas las provincias de España; y demuestra ser lo segundo, porque apenas leo en esta revista y en su sección «La producción nacional», que tal o cual film hecha en nuestro suelo patrio ha sido concedida su exclusividad a algún concesionario, ya está pidiendo fecha libre para su contrato, y, lo que es más, sin reparar en el coste...

Como toda el público melillense, verdadero amante del cinema, sabe apreciar estos sacrificios y desvelos, corresponde a ellos muy entusiastamente y no hay noche que no veamos en taquilla el consabido cartelito de «No hay billetes».

Hemos admirado y aplaudido en este mismo teatro *La Pasajera*, película de éxito mundial, por Pina Menichelli; *Locura de amor*, *La ambición*, *Cada lágrima es una perla*, *El detective Hatti*, *Aventuras de Bob*, las series de *¿Quién es el número 1?* y las cuatro jornadas de *La muerte roja*. Entre éstas, se han proyectado varias muy cómicas de Charlot, Georget, Fatty y otros, que tuvieron en continua hilaridad a los espectadores.

Para dar mayor realce y valor, aunque en sí lo tiene, a la serie *¿Quién es el número 1?*, esta empresa organizó un sorteo hasta la exhibición de la décima serie, regalando 100 pesetas al espectador que acer-

tara quién era el número Uno. El sorteo se verificó y las pesetas fueron entregadas al agraciado.

En el salón Kursaal, y durante tres días solamente, hubo varios encuentros de lucha greco-romana y boxeo, entre los profesores A. de Bonne y Angelescu, que resultaron muy interesantes.

Actúa ahora en este mismo salón la compañía de circo dirigida por el arriesgado domador de fieras Mr. Darius. Entre los números de que consta, merecen citarse el «Trío Teresita», «Les Valeris», los graciosísimos clowns «Cedani y Trujillo», «Los Ferrisio», «Caban», con sus perros amaestrados, y la notable e intrépida domadora «La Baturrica», que es muy aplaudida y admirada por su valor en los ejercicios que realiza dentro de una jaula entre cinco leones, dos lobos y una hiena.

En el teatro Alfonso XIII trabaja la compañía cómico-dramática que dirige el notabilísimo primer actor M. B. Arroyo y en la que figura de primera actriz la inteligente y estudiosa artista Joaquina Benito.

Durante el corto número de representaciones que llevan dadas, nada nuevo han hecho, aunque sí han demostrado ser unos artistas consumados en el arte de Talla.

Siguiendo la tradicional costumbre, ha habido Tenorio a todo pasto.

El Cine Español exhibe unos programas tan magníficos, que todas las noches le vemos abarrotado de público, lo que no nos puede negar su empresario, querido amigo nuestro, don Francisco Vergés, y al que le damos nuestra entusiasta enhorabuena por la buena marcha del negocio. También proyecta este salón la insuperable serie española *Codicia*.

Y por hoy no va más.

Hasta la próxima.

ROSENDO REQUENA

Noviembre 1919.

VALENCIA

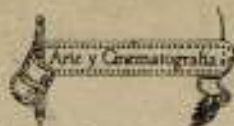
TEATRO PRINCIPAL.—Ha inaugurado su temporada de cine con la película *Jane Eire*, interpretada por Valentina Frascaroli y Dille Lombart, con buen éxito.

SOROLLA.—Continúa siendo el local más favorecido del público, habiéndose representado *Espiritismo*, por la genial Bertini, y en la actualidad, *Nellina*, por Gustavo Serena, y *La esposa hipotecada*, por Dorebehy Philips.

Talleres fotográficos S. COSTA

Ampliaciones Cinematográficas de todas clases
Se hacen toda clase de trabajos para aficionados e industriales
Especialidad en Carteles fotográficos

Calle del Pino, núm. 14, 1.º, 2.º - BARCELONA - Teléfono 3867 A



Crónica local

LÍRICO. — *Signo invisible, Georget cow-boy, La casa oculta y Competencia sin piedad*, constituyen el programa de este coliseo.

OLYMPIA. — También en la presente quincena ha inaugurado la temporada de cine, con las películas *La novelita de Simona* y *El último canto*, interpretada esta última por Fabienne Fabregues.

Para el día 5 del próximo diciembre se anuncia la apertura del Cine Moderno.

MANUEL HERNANDEZ

MATARO

CINE MODERNO. — Sigue este aristocrático salón siendo muy favorecido por el respetable público; su simpático director señor Trilla ofrece un surtido tan colosal de películas de actualidad y otras, que llama con justicia la atención.

Reinado secreto, Proyecto gigantesco, Actualidades Gaumont, Familia modelo, La culpa de las madres, Historia de una joven, A la sombra del cine, La vejez, Amor, negocio de pájaros, Lolita, El bravo mozo, El protegido y otras.

CINE GAYARRE. — El propietario, señor Cugat, es de aquellos que tampoco descansa para presentar al público cintas de largo metraje y de valor literario; muchas son las veces que tiene que cerrar la taquilla debido a sus grandes programas.

Revista Pathé, El primer amor, Las tribulaciones de don Casto, Las joyas de un imperio, Leda sin el cisne, El y el nuevo sport, Trágico dilema y La hija del jugador.

Continúan paralizadas las obras del Teatro Circo Clavé a causa de la huelga que sostienen hace semanas los albañiles, causando a su propietario perjuicios grandiosos; nosotros sentimos en el alma lo que le acontece a nuestro cariñoso amigo don Santiago Doménech, por las pérdidas que con este motivo se le ocasiona.

RAMÓN PUIGHONET

MANRESA

Rápidas. — La empresa del Teatro Nuevo anuncia para en breve la inauguración de los miércoles y jueves selectos, comenzando con el estreno de la cinta en series *Carpanta*.

— La grandiosa película *Felipe Derblay o el patrón de las herrerías* se asegura la tiene en exclusiva para esta ciudad la empresa del Cine Moderno.

OKYS

Manresa, 31-10-19.

«Repertorio Dulcinea». — Está ultimándose la preparación del gran programa de la casa «M. de Miguel y C.ª» que lleva por título «Repertorio Dulcinea».

No sabemos lo que habrá de cierto, pero se nos asegura que en ese programa se incluirá otra gran cinta de Griffith que llegó a España hace algunos meses.

Transferencia. — De Málaga hemos recibido unas circulares por las que se participa la transferencia del negocio cinematográfico de don Luciano Castro en favor de don J. Marin González, de Málaga, por traslado de residencia de aquél a Nueva York.

Mucho negocio.

U. C. I. — Está terminándose la preparación de las primeras films que del «Programa Unión» han de ser presentadas, y de las que tenemos excelentes referencias.

A la emancipación. — Nuestro queridísimo amigo don José Cavallé y Baiget, que durante tantos años ha estado, en calidad de jefe comercial, en la importantísima casa «J. Gurguio», ha trasladado su residencia a Reus, Alta del Carmen, 26 y 28. En dicha ciudad, el señor Cavallé ha montado una importante fábrica de géneros de punto.

Deseamos muchas prosperidades al amigo querido, que tantas simpatías y tanto cariño ha dejado en la signficada casa y tan gratos recuerdos entre nosotros.

Pésame. — Se lo enviamos sentidísimo a nuestro muy querido amigo don Angel Martínez de Gasque por la irreparable pérdida sufrida con la muerte de su madre amantísima, fallecida el día 16 de los corrientes.

Y haciendo extensivo nuestro sentimiento a todos sus hermanos y demás familia, deseamos a todos la posible resignación ante desgracia tan inmensa.

Nuevo cine. — Se proyecta levantar un gran palacio para la cinematografía en la calle de Cortes, inmediato a la Rambla de Cataluña. Al efecto se ha constituido una sociedad con dos millones de pesetas, y se asegura que muy en breve comenzarán las obras.

Mucha suerte.

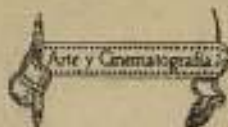


Instrumentos científicos, Construcción y Reparación

Hijo de S. BIOSCA

Primera y única casa constructora en España. — Instalaciones y material completo para Cines con modelos propios. — Materiales para Editores, Cines, Profesionales, Escolares y de familia. — Aparatos y accesorios para luz eléctrica y oxígeno. — Piezas sueltas y reparación de aparatos de todas marcas. — Construcción de modelos nuevos según planos

Rambla de Santa Mónica, número 2 - BARCELONA



Aclaración.—Por un error de información, completamente ajeno a todo interés particular, propio ni extraño, dimos una crónica, en nuestro número 210, de la que debemos una explicación. Se refería nuestra crónica a don Eudaldo Torres, antiguo y muy querido amigo, dependiente que fué de una casa como la del señor Verdagué, a quien debemos todo género de respetos. Así, es claro, que el error se cometió sin ánimo de molestia para nadie, no obstante que dijéramos que tan querido amigo, señor Torres, había constituido casa con la razón social «Rivas y Compañía» de la Habana.

Comprendemos también que el equívoco puede tener consecuencias comerciales, y es otra razón por la que tenemos interés en dejar las cosas en su lugar informando de que el señor Torres no tiene nada que ver con la razón social «Rivas y Compañía» de la Habana, sino que actúa por su cuenta en la misma plaza.

Sirva esta rectificación como descargo de un hecho en que, en realidad, no somos culpables conscientes.

Pésame.—Se lo enviamos muy sentido a nuestro corresponsal en Mataró, señor Puigbonet, por la muerte de su querida madre, acaecida hace pocos días en Reus.

Una fecha.—Se aproxima el 13 de febrero, fecha gloriosa en los anales de la cultura humana. En ese día del año 1894, los hermanos Lumière presentaron en Lyon los primeros ensayos de la Cinematografía, elemento preponderante de cultura, fuente de riqueza para la industria y el comercio, elemento ocasional de importantes y numerosas empresas.

Como en otro lugar decimos, nosotros daremos un número extraordinario, y si alguien nos acompañara veríamos de organizar algo que respondiese en solemnidad y como homenaje a aquellos dos grandes hombres y al maravilloso invento de la Cinematografía.

Tienen la palabra nuestros colegas, la industria y el comercio de España.

Film mundial

FRANCIA.—«Sociedad cinematográfica de Francia» se titula una nueva entidad que acaba de constituirse en París con ciento cincuenta mil francos, y que se dedicará al negocio de film, compra-venta y alquiler.

—Se encuentra en Francia Fannie Ward. Por cuenta de la «Delac Vandal» interpreta un asunto escrito precisamente para ella por Henry Kistemaekers.

—«Gaumont», *L'Ecran*, importante periódico francés, órgano de las empresas cinematográficas francesas, comenta muy favorablemente las cintas *El nocturno*, *Almas de Oriente* y *El redil*. Son producción de la casa «Gaumont», cuyos prestigios están de antiguo notoriamente bien cimentados.

—René Cresté se nos presentará muy pronto en la admirable obra *El castillo del silencio*.

ESTADOS UNIDOS.—*Los cuatro ases.*—Parece confirmarse la noticia que dimos hace tiempo, y que ha quedado constituida la «Unite artis association», integrada por Mary Pickford, Charlot, Fairbanks y Griffith.

¿Quién quiere la exclusiva?

Los Cines de Barcelona

SALÓN CATALUÑA.—Su programa variado y escogido y su excelente quinteto hacen que este salón se vea siempre lleno de la aristocracia barcelonesa.

DORÉ.—Como siempre, ahora, con su compañía de zarzuela mantiene sus prestigios y hace uno de los mejores negocios de Barcelona.

EMPRESA KURSAAL.—*Kurtaal*, *Iris* y *Royal.*—Estos tres salones, cuyos programas contienen lo mejor, se llenan siempre de público distinguido y gran aficionado a la buena cinematografía.

DIANA.—Esta empresa marcha al frente de las grandes cosas; sus programas atraen al público como por sugestión.

MONUMENTAL.—Grandes programas de las mejores marcas. El público está satisfechísimo con la empresa.

DIORAMA.—El esmero de esta empresa es de verdadero interés en cuanto se refiere a la elección de asuntos para su programa.

PRÍNCIPE ALFONSO.—Su público responde a las atenciones de su inteligente empresa, y se llena tarde y noche de un personal verdaderamente escogido.

TRIUNFO.—Aquí está el espectáculo en armonía con los gustos de su público, a tal punto que, al aplaudir las cintas, se grita: ¡Viva el señor Junca!

FÁBOLI Y GLORIA.—Orozco se recoge, y hace bien. Y en su garita piensa en qué pondrá el lunes o el miércoles inmediato para complacer a su entusiasta público. Y va y pone lo mejor de lo que acaba de llegar.

ALI-KUS-KUS

J. MELLID

RAMBLA DE CATALUÑA, 40, ENTLO. - TELEFONO A. 2871

Confecciono selectos programas morales e instructivos propios para Colegios y Comunidades. Importante stock en películas de series a

PRECIOS REDUCIDOS

Próximamente

LA DICHA AJENA

EDITADA POR LA PATRIA FILM S. A. - MADRID

TALLERES GRÁFICOS:
FELIX COSTA
Cande del Asalto, número 45
BARCELONA I

SOCIEDAD ANÓNIMA
DE ESPECTÁCULOS

Apartado 292

BERTENDONA, 2
BILBAO

Teléfono 735

EXCLUSIVA

SELECCINE



BILBAO

COMPRA, VENTA Y ALQUILER DE PELICULAS
GRANDES EXCLUSIVIDADES DE LAS MAS AFAMADAS MARCAS MUNDIALES
PELÍCULAS EXTRAORDINARIAS

PROGRAMA AJURIA :: PROGRAMA PARAMOUNT :: PROGRAMA STANDARD

GRAN STOCK DE PELICULAS DE REPERTORIO
FORMACION DE PROGRAMAS ECONOMICOS



AGENTES Y REPRESENTACIONES

MADRID
Cinematográfica
Española, S. A.
San Bernardo, 75

SANTANDER
VICENTE PELIDORA
Menéndez Pelayo, 8

SAN SEBASTIÁN
Julian L. Echechiquia
Misericordia, 3

GIJÓN
DAVID F. COLLAR
Calle Jove

VIGO
JOSE FONTAN
Progreso, 24

LEÓN
PEDRO FERNANDEZ
LLAMAZARES

Los mayores éxitos cinematográficos de la temporada

El ojo submarino

Drama en 5 partes de los Hermanos Williamson

La olvidada de los Dioses

Real programa Ajuria, campeonato cinematográfico de 1919.

EL GOLFO

Monumental interpretación de los notables artistas Ernesto Vilches e Irene López Heredia, marca DESSY FILMS

Sansón contra los filisteos

Drama sensacional de aventuras modernas en 5 partes

LA ESTRELLA DEL SUR

Veinte mil leguas de viaje submarino

La vuelta al mundo en ochenta días

Grandiosas películas basadas en las maravillosas narraciones del célebre novelista JULIO VERNE

Amor que lucha

FLORENCE REED y FRANK MILLS

La víctima :: El pecador

Como los mosqueteros

Marca LATINA ARTS, en 6 partes

Fabiola

Grandiosa visión artística en 5 partes, editada por la casa PALATINO FILMS, de Roma

Jerusalén libertada

Poema cinematográfico en 5 partes, editado por la casa GUAZZONI FILMS, de Roma

EXCLUSIVAS DE LA
SOCIEDAD ANÓNIMA DE ESPECTÁCULOS
BERTENDONA, NÚMERO 2.-BILBAO

La producción cinematográfica más perfecta del mundo
LO MEJOR Y MAS GRANDIOSO DE LA TEMPORADA

LAS CINTAS QUE OFRECEMOS EN NUESTROS PROGRAMAS SON LAS MAS MODERNAS
 Y DE PRODUCCION MAS RECIENTE DE LAS IMPORTANTES MARCAS

LASKY - FAMOUS PLAYER'S - FOX - VITACRAPH - WORLD

PROGRAMAS

AJURIA

PARAMOUNT

STANDARD



MAE MURRAY.
 MARGARITA CLARK.
 MARY DORO.
 MARY PICKFORD.
 C. RIDGELY.
 PAULINE FREDERIK.
 FANNIE WARD.
 WALLACE REID.
 OLGA PETROWA.
 DOROTY DALTON.
 OWEN MOORE.
 SESSUE HAYAKAWA.
 CARLOS RAY.
 ROSCOE ARBUCKLE
 (FATTY).
 DOUGLAS FAIBARKS.
 GERALDINE FARRAR.
 M. FLAGER.
 VIVIANA MARTIN.
 ENRIQUE GARUSO.
 S. DREW.
 ELSIE FERGUSON.
 ENID BENNET.
 LILA LEL.
 LINA CAVALIERI.
 JACK PICKFORD.
 WILLIAM S. HART.
 CECIL B. DE MILLE.
 RUHT HELEN DAVIS.
 CHARLES KLEIN.
 M. STEDMAN.
 M. COURTOT.
 GEORGE BEBAN.
 EDNA GOODRICH.
 L. TELLEGEN.
 KATHLYN WILLIAMS.
 A. HELD.
 LEONORE UBRICH.
 M. STEDMAN.
 BRIANT WASHBURN.
 GABY DESLYS.
 BLANCA SWEET.
 GEORGET WALLS.
 BILLIE BURKE.
 JOHN BARRIMORE.

SOCIEDAD ANÓNIMA DE ESPECTÁCULOS - BERTENDONA, 2. - BILBAO

SOCIEDAD ANÓNIMA DE ESPECTÁCULOS

Filmoteca
de Catalunya

PROGRAMAS AJURIA

La hermana mayor.
Elena del Norte.
Diplomacia.
Fanchón.
El cáliz del valor.
Castillos en el aire.
Joya entre el lodo.
Blanca Nieve.
La niña de los sueños.
Invocación al odio.
El canto de la cigarra.
El cristal revelador.
Prisión sin muros.
El chispazo.
La fortuna de Fifi.
La muchacha de los 100 duros.
Lyda Gilmore.
La presa del pirata.
La verdad oculta.
La borrasca.
Cada perla una lágrima.
Diario de una niña.
Ladrón nocturno.
Mi ídolo.
La hija del jugador.

Domadora de corazones.
Los modernos galeotes.
La senda del deber.
Escuela de maridos.
Amor con amor se paga.
Las Amazonas.
El collar de estrellas.
La voz de Oriente.
El hada Margarita.
De tal palo, tal astilla.
Madame Butterfly.
La egoísta.
El camarero (Fatty).
Héroe de aldea (Fatty).
Mi caballo Pinto.
Moderno mosquetero.
Viva la independencia.
Los ojos verdes.
Viviette.
Mi primo.
La pobre rica.
Cada minuto nace un tonto.
El muchacho de la carnicería (Fatty).
Fatty en la cocina.
El anillo de boda.

El rancho de la V.
El niño mimado.
Rosa blanca.
La muy pícara.
La nave de la ilusión.
La daga de los diamantes.
El sordo mudo.
La mansión del silencio.
El culpable.
El puñal de la venganza.
La piedra del Diablo.
Cartas de amor.
De lo vivo a lo pintado.
Fuera de la ley.
Prunella.
Desde el claro cielo.
El señor Fix-it.
La pareja de marula.
¡Adentro, afuera!
No cambie su marido.



PROGRAMAS PARAMOUNT

La felicidad de tres mujeres.
El perfume.
La sangre llama a la sangre.
El triunfo de la inocencia.
La casa de las mentiras.
La cruz de la victoria.
Romanticismo.
Despojos de una vida.
La botella mágica.
Madame la presidenta.
El corazón de Nora.
Sedas y rasos.
La intriga.
Cómo aman los hombres.
La senda del vagabundo.
El lobo negro.
Su triunfo.
El manquito.
La flor de la montaña.
Modelo de cera.
Nan, rayo de sol.
La prueba oculta.
Las llaves de la redención.
María Luisa.
La moneda mascota.

La última lucha.
El increíble.
Jaime el de la mala suerte.
El desterrado.
El prófugo.
Las dos princesas.
El áncora de la mañana.
Bodas trágicas.
Oro entre fango.
Alma serena.
Antón el terrible.
Socio en silencio.
La gran exposición.
La ley de los blancos.
Los que no pecan.
La hospedería.
El hombre del rancio funeral.
La sabandija.
Sandy.
La casa encantada.
El honor de su hogar.
La flor de la edad.
Por los fueros del honor.
Voto al chápuro verde.
La noche de boda.

En el Oeste.
El embustero aficionado.
El corazón del terrible Oeste.
Stella Maris.
La casa de muñecas.
¿Quién es mi novia?
El precio de la culpa.
Pilotos de tierra firme.
El hombre alquilado.
El noviazgo en el desierto.
La señal del peligro.
Buenas noches.
El hombre tigre.
El Sheriff.
Demasiados millones.
Pasando el rato.
La vampiro.
El egoísta Sater.
Amarilly del valle Cothesline.
La pordiosera.
Divorciémonos.
La honra no transige.
Oro fino.



Asuntos extraordinarios de otras marcas

El hombre que vendió su honor.—Las dos madres.—La duquesa de Somma.—El talismán.—¡Madre mía!—Bajo dos
Chilindrina.—Los exploradores ingleses.—El arriista.—Rebelión del Trebol.—El pescador del «Ródano».—El hombre
Las rosas del milagro.—La Boheme.—El baile del Bijou.—Cueste lo que cueste.—Amor que lucha.—El chaleco
Pasteles caseros.—Amor y esperanza.—Casi un panadero.—Margarita la esclava.—Amor y justicia.—La traición de
(keystone).—El timo de Bartolo (keystone).—El niño de la boja (keystone).—El menor de los Holbein.—La reina del
El corazón de un hombre.—Ambrosio tiene miedo (keystone).—La comedia del desdén.—El sembrador.—Un muerto
falso (keystone).—La sociedad del matrimonio.—La vengadora.—Amor que vuelve.—La conquista de Nicomedes (ke
cabaret, (keystone).—Por la libertad.—En el país de los suecos.—Nina la florista.—Las amarguras
nderas.—Fe de una joven india.—Las dos rivales.—Heroísmo o traición.—La sombra blanca.—El Alcalde de
de la buhardilla.—Una aventura extraordinaria.—El nido del diablo.—El hombre de la cabaña.—El combate.—
mágico.—La cúpula de marfil.—Las travesuras de un ángel.—El oro del mandarín.—Regalo del mar.—Entre bastidores.
comedes (keystone).—Aventuras de Perico Raspas (keystone).—Quién la hace la paga (keystone).—El portero ambicioso,
co (keystone).—La infamia de su tutor.—Las dos glorias.—La alcaldesa de su pueblo, (keystone).—La mujer ideal.
e resucita (keystone).—El ojo del juez, (keystone).—El baile del labrador.—El dolor humano.—Su primer paso en
ne).—El que nace para ochavo (keystone).—La última carrera de Alor.—La secretaria particular.—La artista del
Ambrosio (keystone).—El bandido del sonora (keystone).—La novela de Ambrosio (keystone).

LAS MEJORES PELÍCULAS DE SERIES



EL MENSAJERO ♦♦♦♦
♦♦♦♦ DE LA MUERTE

15 EPISODIOS

LA MUCHACHA
DE LUMBERLAND

15 EPISODIOS, POR LA GENIAL ARTISTA

ELENA HOLMES

VINDICATOR

10 EPISODIOS

JUSTICIA DE BUFÓN

4 JORNADAS

Según la popular y sentimental novela **"HUERFANITAS"**
del célebre EDISON.



Sociedad Anónima de Espectáculos

BERTENDONA, 2.-BILBAO

'Repertorio Dulcinea'

██████████ "Great Corporation of
film manufacturers" ██████████

Gerente en España:

M. DE MIGUEL GRUAS



Concesionarios:

Sres. M. de Miguel y C.*

Consejo Ciento, 292
BARCELONA



En breve usted
dirá

Como hace
dos mil
años...



Filmoteca
de Catalunya

Filmoteca
de Catalunya